



Dekret

Decreto

des Landeshauptmanns

del Presidente della Provincia

Nr.

N.

589/2022

## 4.2 Amt für Verwaltungspersonal - Ufficio personale amministrativo

Betreff:

Thomas Zihl (Matr. [REDACTED])  
Ernennung zum Direktor des  
Katasteramtes Neumarkt und Kaltern der  
Abteilung Grundbuch, Grund- und  
Gebäudekataster

Johanna Egger (Matr. [REDACTED])  
Ernennung zur stellvertretenden  
Amtdirektorin

Oggetto:

Thomas Zihl (matr. [REDACTED])  
Nomina a direttore dell'Ufficio del catasto di  
Egna e Caldaro della ripartizione Libro  
fondiario, catasto fondiario e urbano

Johanna Egger (Matr. [REDACTED])  
Nomina a direttrice d'ufficio sostituta

## **Der Landeshauptmann schickt Folgendes voraus:**

Die Artikel 14, 15 und 17 des L.G. vom 23.04.1992, Nr. 10, in geltender Fassung, betreffen die Ernennung der Direktoren/der Direktorinnen und die Eintragung in den Abschnitt B des Verzeichnisses der Führungskräfte und Führungskräfteanwärter und Führungskräfteanwärterinnen;

der Landeshauptmann hat mit Dekret Nr. 16583 vom 13.09.2021 im Sinne von Art. 14 Abs. 5, des L.G. Nr. 10 von 1992 ein Auswahlverfahren für die Ernennung der Direktorin/des Direktors des Katasteramtes Neumarkt und Kaltern der Abteilung Grundbuch, Grund- und Gebäudekataster ausgeschrieben, und dieses Auswahlverfahren wurde am 29.11.2021 zum Abschluss gebracht;

Gewinner des Auswahlverfahrens ist Herr Thomas Zihl, geboren am [REDACTED] mit Dekret des Generaldirektors Nr. 24489 vom 09.12.2021 ist Herr Thomas Zihl in den Abschnitt B des Verzeichnisses der Führungskräfte und Führungskräfteanwärter und -anwärterinnen eingetragen worden; es bestehen somit die Voraussetzungen für die Ernennung als Amtsdirektor;

gemäß L.G. vom 18.10.1988, Nr. 40, ist der Proporz zu beachten; mit vorliegender Ernennung wird die Anzahl der Direktionen, die der Sprachgruppe des im Betreff genannten Bediensteten vorbehalten sind, nicht überschritten;

die Positionszulage gemäß Artikel 2 des Bereichsübergreifenden Kollektivvertrags für die Führungskräfte vom 10. August 2018 wird für die Leitung des Katasteramtes Neumarkt und Kaltern der Abteilung Grundbuch, Grund- und Gebäudekataster mit dem Koeffizienten 0,90 bemessen;

der für den Sachbereich zuständige Landesrat schlägt mit Schreiben vom 11.01.2022 vor, Frau Johanna Egger, welche die Voraussetzungen erfüllt, zur stellvertretenden Direktorin zu ernennen;

der Ernennung folgt ein Arbeitsvertrag über den Führungsauftrag (siehe Art. 14 des L.G. Nr. 10 von 1992 und Art. 5 des BÜKV für die Führungskräfte vom 17.09.2003);

mit Beschluss der Landesregierung Nr. 985

## **Il Presidente della Provincia premette quanto segue:**

Gli artt. 14, 15 e 17 della L.P. 23.04.1992, n. 10, e successive modifiche ed integrazioni, concernono la nomina dei direttori/delle direttrici e l'iscrizione nella sezione B dell'albo dirigenti e aspiranti dirigenti;

il Presidente della Provincia ha indetto con decreto n. 16583 del 13.09.2021, ai sensi dell'art. 14, comma 5, della L.P. n. 10 del 1992, una procedura di selezione per la nomina della direttrice/del direttore dell'Ufficio del catasto di Egna e Caldaro della ripartizione Libro fondiario, catasto fondiario e urbano e tale selezione si è conclusa in data 29.11.2021;

vincitore della procedura di selezione è il sig. Thomas Zihl, nato il [REDACTED] con decreto del Direttore Generale n. 24489 del 09.12.2021, il sig. Thomas Zihl è stato iscritto nella sezione B dell'albo dirigenti e aspiranti dirigenti; pertanto sussistono i requisiti per la nomina a direttore d'ufficio;

ai sensi della L.P. 18.10.1988, n. 40, è da rispettare la proporzionale; con la presente nomina non si supera il numero delle direzioni riservate al gruppo linguistico del dipendente indicato in oggetto;

l'indennità di posizione di cui all'articolo 2 del contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale del 10 agosto 2018 è determinata per la direzione dell'Ufficio del catasto di Egna e Caldaro della ripartizione Libro fondiario, catasto fondiario e urbano con il coefficiente 0,90;

con nota del 11.01.2022 l'Assessore provinciale competente per materia propone la nomina della sig.ra Johanna Egger, la quale è in possesso dei requisiti richiesti, a direttrice sostituta;

alla nomina segue un contratto di lavoro di incarico dirigenziale (cfr. art. 14 della L.P. n. 10 del 1992 e art. 5 del CCI per i dirigenti del 17.09.2003);

con delibera della Giunta provinciale n. 985

vom 26.11.2019 sind dem Landeshauptmann die Befugnisse der Ernennung der Führungskräfte und ihrer Stellvertreter/ Stellvertreterinnen übertragen worden;

### **u n d v e r f ü g t**

1. Herr Thomas Zihl, geboren am [REDACTED] ist mit Wirkung vom 01.02.2022 und bis zum 31.01.2026 zum Direktor des Katasteramtes Neumarkt und Kaltern der Abteilung Grundbuch, Grund- und Gebäudekataster ernannt.
2. Für die Dauer des entsprechenden Auftrages steht gemäß Artikel 2 des Bereichsübergreifenden Kollektivvertrags für die Führungskräfte vom 10. August 2018 eine Positionszulage, bemessen mit dem Koeffizienten 0,90, zu.
3. Die Bedienstete Frau Johanna Egger, dem betroffenen Amt zugeteilt und in die 7. Funktionsebene eingestuft, ist zur stellvertretenden Direktorin des Katasteramtes Neumarkt und Kaltern der Abteilung Grundbuch, Grund- und Gebäudekataster mit Wirkung vom 01.02.2022 und bis zum 31.01.2026 (= Auftragsende der derzeitigen Ernennung des Direktionsinhabers) ernannt. Der stellvertretenden Direktorin steht in den vom Art. 18 des L.G. Nr. 10 von 1992 und in den vom Art. 9 Abs. 5 des BÜKV für die Führungskräfte vom 17.09.2003 vorgesehenen Fällen die Positionszulage im Ausmaß des Direktionsinhabers zu. Die zustehende Aufgabenzulage wird mit 20% der Positionszulage des Direktionsinhabers bemessen und ist mit derselben nicht häufbar (Art. 1 der Anlage 1, 1. Abschnitt des BKV vom 04.07.2002).
4. Mit Wirkung 01.02.2022 ist die Ernennung von Herrn Thomas Zihl zum stellvertretenden Direktor des Katasteramtes Sterzing der Abteilung Grundbuch, Grund- und Gebäudekataster widerrufen (siehe D.LH. Nr. 16181/4.2 vom 24.08.2018).
5. Mit Wirkung 01.02.2022 ist die vorherige Ernennung von Frau Johanna Egger zur stellvertretenden Direktorin des Katasteramtes Neumarkt und Kaltern der Abteilung Grundbuch, Grund- und Gebäudekataster widerrufen (siehe D.LH. Nr. 12529/4.2 vom 19.07.2021).

del 26.11.2019 sono state delegate al Presidente della Provincia le funzioni della nomina dei direttori/ delle direttrici e dei loro sostituti/ delle loro sostitute;

### **e d e c r e t a**

1. Il sig. Thomas Zihl, nato il [REDACTED] è nominato direttore dell'Ufficio del catasto di Egna e Caldaro della ripartizione Libro fondiario, catasto fondiario e urbano, con decorrenza dal 01.02.2022 e fino al 31.01.2026.
2. Per la durata del relativo incarico spetta un'indennità di posizione ai sensi dell'articolo 2 del contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale del 10 agosto 2018, determinata con il coefficiente 0,90.
3. La dipendente sig.ra Johanna Egger, appartenente all'ufficio in questione ed inquadrata nella 7. qualifica funzionale, è nominata direttrice sostituta dell'Ufficio del catasto di Egna e Caldaro della ripartizione Libro fondiario, catasto fondiario e urbano, con decorrenza dal 01.02.2022 e fino al 31.01.2026 (= termine dell'attuale nomina del titolare della direzione). Alla direttrice sostituta spetta nelle ipotesi di cui all'art. 18 della L.P. n. 10 del 1992 e di cui all'art. 9, comma 5, del CCI per il personale dirigenziale del 17.09.2003 l'indennità di posizione nella misura del direttore titolare. L'indennità d'istituto spettante è determinata con il 20% dell'indennità di posizione del direttore titolare e non è cumulabile con la stessa (art. 1 dell'allegato 1, 1. parte del CCC del 04.07.2002).
4. Con decorrenza 01.02.2022 è revocata la nomina del sig. Thomas Zihl a direttore sostituto dell'Ufficio del catasto di Vipiteno della ripartizione Libro fondiario, catasto fondiario e urbano (cfr. D.P.P. n. 16181/4.2 del 24.08.2018).
5. Con decorrenza 01.02.2022 è revocata la precedente nomina della sig.ra Johanna Egger a direttrice sostituta dell'Ufficio del catasto di Egna e Caldaro della ripartizione Libro fondiario, catasto fondiario e urbano (cfr. D.P.P. n. 12529/4.2 del 19.07.2021).

6. Die Zweckbindung der Ausgaben dieser Maßnahme wurde, was die fixen und dauerhaften Bezüge betrifft, bereits automatisch gemäß Paragraph 5.2 der Anlage 4.2 des GVD Nr. 118/2011 vorgenommen.

6. L'impegno di spesa del presente provvedimento, relativo ai trattamenti di spesa fissi e continuativi, è già stato assunto in automatico ai sensi del paragrafo 5.2 dell'allegato 4.2 di cui al D.Lgs. 118/2011.

WR/kd

**DER LANDESHAUPTMANN**

**IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA**

**Arno Kompatscher**



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.  
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße  
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993  
sulla responsabilità tecnica, amministrativa  
e contabile

|                                                        |                     |            |
|--------------------------------------------------------|---------------------|------------|
| Der Amtsdirektor<br>Il Direttore d'Ufficio             | RIER WALTER         | 17/01/2022 |
| Der Abteilungsdirektor<br>Il Direttore di Ripartizione | MATZNELLER ALBRECHT | 18/01/2022 |
| Der Generaldirektor<br>Il Direttore Generale           | STEINER ALEXANDER   | 18/01/2022 |
| Der Landeshauptmann<br>Il Presidente                   | KOMPATSCHER ARNO    | 18/01/2022 |

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,  
bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem  
digitalen Original identisch ist, das die  
Landesverwaltung nach den geltenden  
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen  
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf  
folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Walter Rier*

*nome e cognome: Alexander Steiner*

Si attesta che la presente copia analogica è  
conforme in tutte le sue parti al documento  
informatico originale da cui è tratta, costituito da 4  
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,  
predisposto e conservato a norma di legge presso  
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con  
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Albrecht Matzneller*

*nome e cognome: Arno Kompatscher*

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme  
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate  
überprüft und sie im Sinne der geltenden  
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

18/01/2022

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di  
acquisizione del documento digitale la validità dei  
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati  
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma